



Faucheuses

DISCO

Faucheuses frontales et grande largeur





L'univers CLAAS	4
Une technique de pro	6
Lamier MAX CUT	12
Suspension et réduction du régime	18
Conditionneur	20
Simplicité d'utilisation	22
Faucheuses frontales	24
DISCO MOVE	28
DISCO PROFIL	32
DISCO 3150 F	36
Faucheuses grande largeur	40
Commande	44
Structure	46
DISCO DUO	48
DISCO AUTOSWATHER	52
DISCO BUSINESS	58
DISCO CONTOUR	64
DISCO TREND	68
Préservation de la faune	76
CLAAS Service & Parts	78
Points forts	80
Caractéristiques techniques	83

CLAAS : des combinaisons optimales pour votre récolte fourragère.

L'univers CLAAS.

Outre des outils de travail robustes, les professionnels de l'agriculture recherchent une technique éprouvée au confort d'utilisation avéré. Une technique fiable et adaptée aux applications les plus intensives et difficiles. Sans oublier des systèmes de récolte parfaitement compatibles entre eux. Principal fournisseur mondial de machines de récolte fourragère, CLAAS propose des chaînes de récolte adaptées à tous les types d'exploitation. Parfaitement synchronisées, nos machines vous assistent au quotidien dans votre exploitation et assurent le succès de votre récolte fourragère.



Vous cherchez une faucheuse ?
Nous avons celle qu'il vous faut.

Faucheuses frontales	Faucheuses arrière	Faucheuses traînées	Faucheuses grande largeur
<p>DISCO MOVE 3600 F / FC / FRC 3,40 m 3200 F / FC / FRC 3,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Adaptation 3D au terrain avec point de pivot proche du sol (mouvement vertical indépendant du tracteur) - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT 	<p>DISCO CONTOUR 4000 3,80 m 3600 / C / RC 3,40 m 3200 / C / RC 3,00 m 2800 / C / RC 2,60 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension centrale - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT 	<p>DISCO CONTOUR à timon central 4000 TC / TRC CONTOUR (non disponible en France) 3,80 m 3600 TC / TRC 3,40 m 3200 TC / TC AUTOSWATHER / TRC 3,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension centrale - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT 	<p>DISCO DUO 9400 C 9,10 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Dispositif à poste inversé - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT à régulation automatique - Sécurité anticollision non-stop hydraulique - Load sensing et compatibilité ISOBUS
<p>DISCO PROFIL 3600 F / FC / FRC 3,40 m 3200 F / FC / FRC 3,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Adaptation au terrain 3D avec point de pivot proche du sol - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT (option) - Suspension à ressorts 	<p>NOUVEAU : DISCO série 100 360 3,40 m 320 / C 3,00 m 280 C / RC 2,60 m 240 RC 2,20 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension latérale - Suspension du centre de gravité 	<p>Faucheuses compactes DISCO à timon latéral 3150 TC / TC FLAPGROUPER / TRC 3,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension des deux côtés - Suspension à ressorts 	<p>DISCO AUTOSWATHER 9200 C 9,10 m / 8,90 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Regroupement d'andain - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT à régulation automatique - Sécurité anticollision non-stop hydraulique - Load sensing et compatibilité ISOBUS
<p>Faucheuses compactes DISCO 3150 F 3,00 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Adaptation au sol 2D - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT (option) - Suspension à ressorts 	<p>NOUVEAU : DISCO série 10 32 3,00 m 28 2,60 m 24 2,20 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension latérale - Suspension du centre de gravité 	<p>Pour de plus amples informations sur ces modèles, consulter la brochure Faucheuses frontales, arrière et traînées DISCO.</p>	<p>DISCO BUSINESS 1100 C / RC 9,60 m – 10,70 m 9200 / C 9,10 m / 8,90 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Largeur de travail réglable en continu sur la DISCO 1100 BUSINESS - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT à régulation automatique - Sécurité anticollision non-stop hydraulique - Load sensing et compatibilité ISOBUS
			<p>DISCO CONTOUR 9200 / C / RC 9,10 m / 8,90 m 8500 / C / RC 8,30 m / 8,10 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT - Commande hydraulique avec présélection - Compatibilité ISOBUS
			<p>DISCO TREND 1100 9,60 m – 10,70 m 9200 9,10 m / 8,90 m 8500 8,30 m / 8,10 m</p> <ul style="list-style-type: none"> - Lamier MAX CUT - Réduction du régime - Largeur de travail réglable en continu sur la DISCO 1100 TREND - Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT - Commande directe via le calculateur du tracteur

Légende :

Sans complément = sans conditionneur

F = Faucheuse frontale

C = Conditionneur à doigts

RC = conditionneur à rouleaux

T = Faucheuse traînée

AUTOSWATHER = Convoyeur à commande hydraulique pour la formation des andains

FLAPGROUPER = Tôles supplémentaires orientables par commande hydraulique pour la formation des andains

NOUVEAU : MAX CUT sur tous les modèles.

Le lancement du lamier MAX CUT a permis à CLAAS de révolutionner la technique de fauchage et de redéfinir la donne sur le plan technique. Tous les modèles DISCO profitent désormais de cette avancée. Quel que soit leur gabarit, toutes les faucheuses sont aujourd'hui équipées de MAX CUT, un lamier vissé de conception intelligente et unique par sa forme ondulée.

Principaux avantages du lamier MAX CUT :

- Coupe nette grâce à une architecture spécifique
- Système d'entraînement fiable et solide
- Module de sécurité en cas de collision
- Protection des pièces fortement sollicitées contre l'usure
- Entretien réduit grâce à un graissage à vie



Des clients satisfaits. Dans le monde entier.



Gabriele Gambini,
entrepreneur de
travaux agricoles,
Italie

« Je suis impressionné par la fiabilité de ce lamier dans toutes les situations. »



Masanori Mukai,
responsable
d'exploitation à la
ferme Nobels, Japon

« C'est une machine idéale non seulement pour le travail dans les champs mais aussi en termes de facilité de maintenance. Le plus étonnant a été pour moi que je ne pouvais détecter aucune imperfection de coupe sur la DISCO même sur terrain irrégulier. L'ACTIVE FLOAT travaille de façon vraiment fiable. »



Reuben Woods,
Emdavale Farms
Yerecoin, Australie
occidentale

« Nous utilisons notre combinaison de faucheuses, une DISCO 1100 RC BUSINESS et une 3600 FRC PROFIL, depuis maintenant trois saisons et nous fauchons près de 2 200 hectares par an de fourrage pour l'exportation. Autrefois, nous avions trois faucheuses traînées que nous avons remplacées par ce combiné de fauche. Parmi nos critères de décision figuraient la facilité de maintenance, la fiabilité et de faibles coûts d'entretien. Nous avons besoin de moins de carburant et de personnel et disposons maintenant de plus de tracteurs pour le pressage. Nous sommes très impressionnés de voir combien nous pouvons être performants aujourd'hui avec un seul conducteur. »



Andreas Holzhauser,
flotte de location
agricole, Allemagne

« Le contrôle automatique de dévers n'est pas simplement garant d'une excellente qualité de coupe en dévers, il apporte également un confort supplémentaire, tandis que les réglages automatiques facilitent la tâche du conducteur. »



Didier Grasset,
agriculteur, France

« Nous sommes très satisfaits du lamier. Outre la qualité de coupe, nous apprécions aussi les frais d'entretien réduits et la maintenance aisée. »



Maximilian
Stockmeyer,
agriculteur, client de
présérie DISCO MOVE

« La DISCO MOVE est une faucheuse incroyablement légère et compacte, avec une adaptation au sol impressionnante et une qualité de coupe optimale. »



Jaakko Suominen,
Venna Ltd, Finlande

« Venna est une ferme d'élevage de vaches laitières bio de 400 hectares. Nous attachons une grande importance au bien-être des animaux et à la qualité élevée du fourrage. Dans la production de lait bio, il est essentiel d'utiliser la meilleure herbe et de choisir le moment idéal pour la récolte. C'est à partir de ce lait bio que nous préparons nos glaces bio. Les performances et la qualité des produits CLAAS correspondent parfaitement aux valeurs que nous prônons. »

MAX CUT.

Toujours une longueur d'avance.

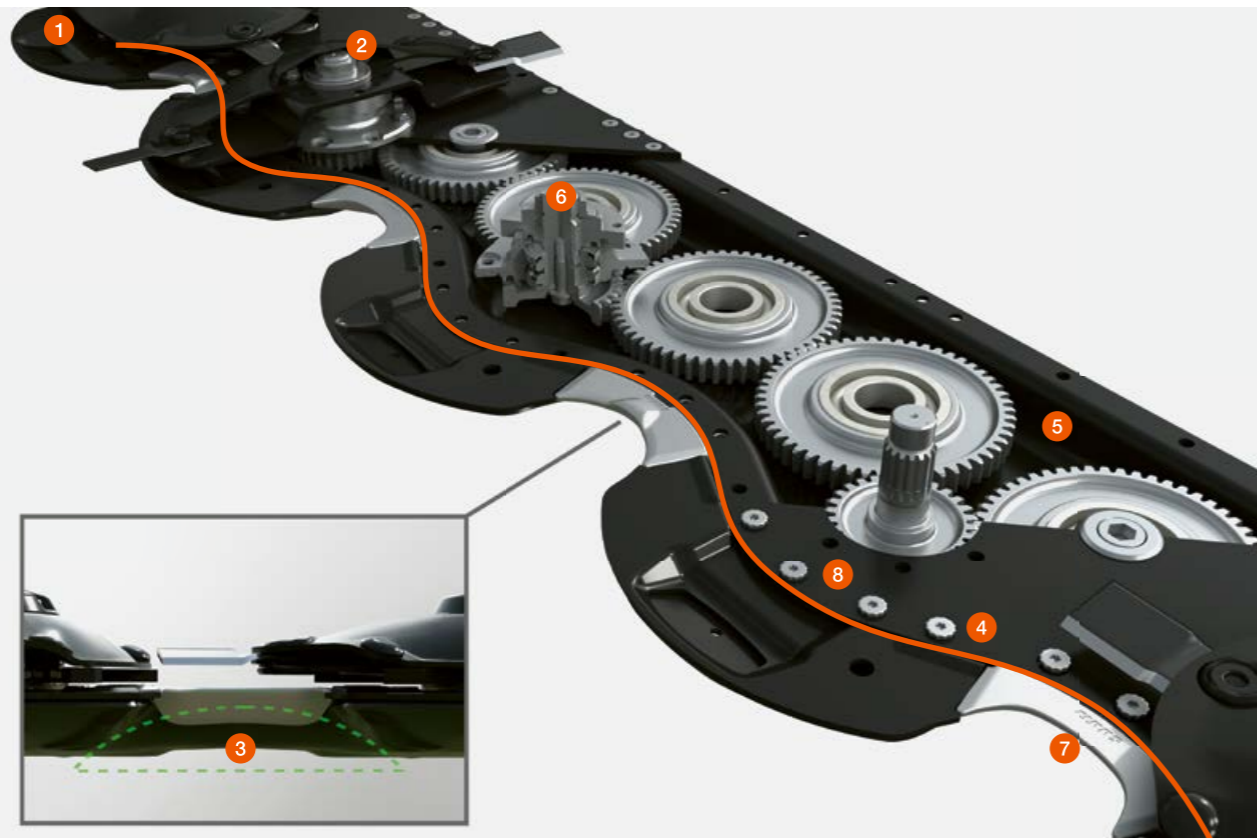
Une technique de pro

Des résultats impeccables sur tous les fourrages.

Quand une technique est bonne, pourquoi en changer ? CLAAS a décidé d'équiper toutes ses faucheuses DISCO du lamier MAX CUT depuis longtemps éprouvé.



La pièce maîtresse d'une faucheuse DISCO ? Le lamier MAX CUT.



Un concept d'entraînement unique.

La combinaison des avantages de différents systèmes d'entraînement confère au lamier un caractère absolument unique et une efficacité inégalée. Du fait de la forme ondulée du lamier, les pignons d'entraînement de grand diamètre du disque de coupe sont très avancés et s'emboîtent en deux points avec plusieurs dents. L'espacement régulier des disques assure une coupe parfaite dans toutes les conditions de récolte. Le lamier MAX CUT est graissé à vie et ne requiert donc aucun entretien.

- 1 Carter ondulé constitué d'une seule pièce emboutie
- 2 Disques de coupe avancés avec couteaux pivotants à 360°
- 3 Effet tunnel optimal, renforcé par des patins avec effet pare-pierre
- 4 Système de boulonnage innovant pour une résistance à la flexion et une tenue maximales
- 5 Lamier lubrifié à vie et sans entretien pour une longévité maximale
- 6 Modules de sécurité SAFETY LINK pour la protection du lamier en cas de collision
- 7 Profils intercalaires renforcés pour une coupe de qualité
- 8 Solidité maximale du lamier



Prix de l'innovation acier 2018
pour le lamier MAX CUT.

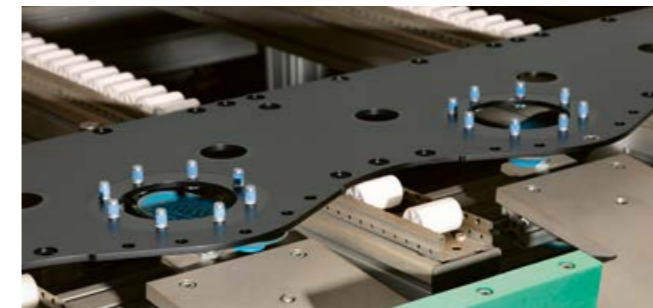


Carter compressé de forme ondulée.

Une force de compression de 3 000 t est nécessaire pour produire le carter, élément-clé du lamier MAX CUT qui est constitué d'une seule pièce emboutie. La forme ondulée du carter lui confère la solidité nécessaire et permet de disposer de détails techniques véritablement uniques. Elle seule peut répondre efficacement et sans compromis à toutes les exigences imposées à un lamier moderne.



Le lamier MAX CUT a reçu le prix de l'innovation acier 2018, pour la conception particulière du carter avec utilisation d'un acier de construction à grains fins microallié et renoncement aux cordons de soudure.



Un couvercle de lamier résistant.

Grâce à la forme spéciale ondulée du carter, la section transversale du lamier est maximale. Les ouvertures pratiquées dans le couvercle du carter étant minimales, le lamier présente une robustesse hors pair.



Des boulons à la place des soudures.

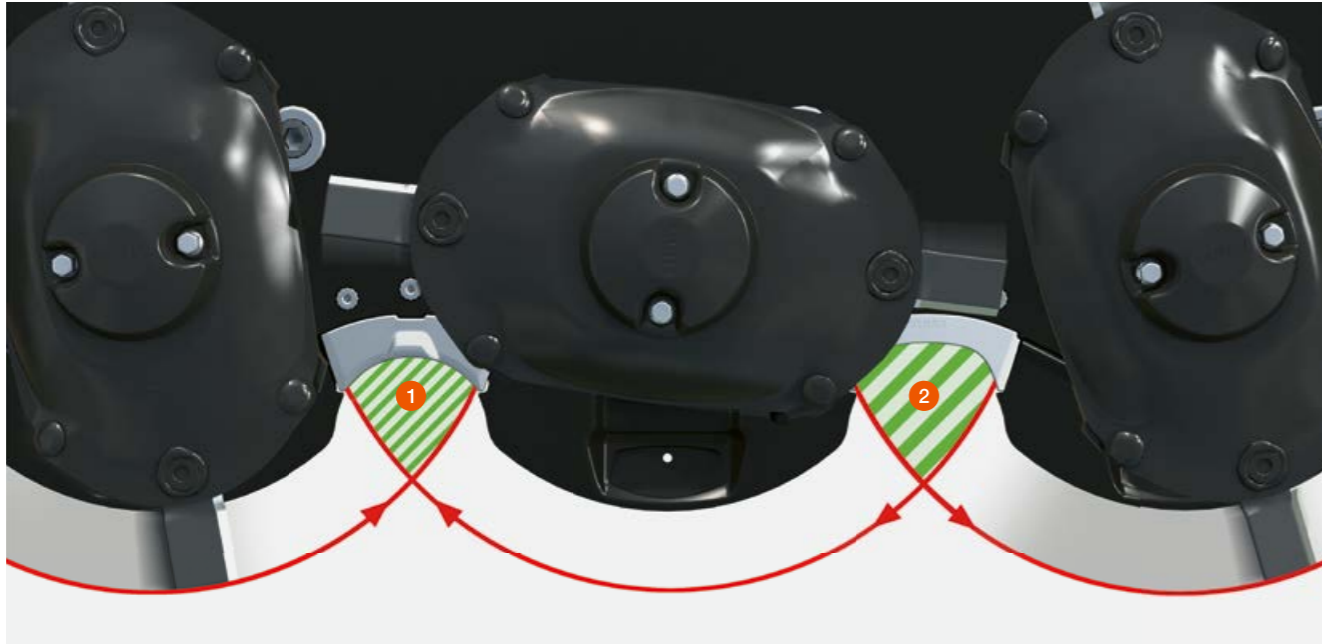
Autre clé du succès du lamier MAX CUT : carter et couvercle sont usinés ensemble dès le début pour que les deux moitiés soient parfaitement ajustées. Le système de boulonnage innovant garantit en outre une parfaite complémentarité de forme et offre, en évitant les soudures fragilisant l'acier, une résistance à la flexion et une tenue maximales.



« La longévité a été l'un des premiers impératifs lors du développement du lamier MAX CUT. Nous misons donc systématiquement sur un concept de boulonnage avec vis moletées spéciales à engagement positif garantissant une liaison sans rainures et durablement solide entre le carter et le couvercle. »

Martin Ober, ingénieur développement pour DISCO et lamiers

Technique de fauchage de pointe. Les détails font toute la différence.



Deux petits profils intercalaires pour un effet maximal.

La forme ondulée très prononcée autorise un autre raffinement technique : elle permet de loger deux profils intercalaires renforcés de conception différente pour une coupe impeccable. Ces éléments élargissent la surface de coupe et maximisent le chevauchement des trajectoires des couteaux, garantissant ainsi une coupe de qualité.

- 1 À l'endroit où les couteaux se rencontrent, le profil intercalaire offre une protection sûre. Celui-ci est en outre doté d'une légère protubérance qui fonctionne comme un contre-couteau et prévient ainsi l'accumulation de salissures et de terre.
- 2 Lorsqu'ils se séparent, les couteaux sortent tôt du lamier du fait d'un profil intercalaire très étroit, ce qui maximise le chevauchement des trajectoires des couteaux dans cette zone. La forme spéciale garantit en outre un flux de matière optimal.



Effet tunnel pour un produit récolté de qualité.

Les patins extra larges de forme spéciale canalisent les salissures et la terre par un « effet pare-pierre ». Ils protègent dans le même temps le carter et peuvent se retrouver en position très avancée grâce à la forme ondulée peu commune. Les patins offrent ainsi une solidité accrue.



Des pignons de grands diamètres.

Grâce à leur finition, les pignons assurent une transmission optimale de la puissance. Du fait de leur dimension, ils tournent beaucoup plus lentement que les pignons d'entraînement en position avancée des disques de coupe. Résultat : le lamier fonctionne sans bruit et avec une usure minimale.



Des porte-couteaux protégés contre l'usure.

La surface extérieure des porte-couteaux est dotée d'un revêtement en carbure de tungstène pour une protection optimale contre l'usure.



Des couteaux en rotation libre à 360°.

Un tranchant durable et sûr : les couteaux à rotation libre évitent les obstacles et le côté opposé au tranchant ne vient jamais rien heurter. Ils peuvent toujours être utilisés des deux côtés avant d'être remplacés.



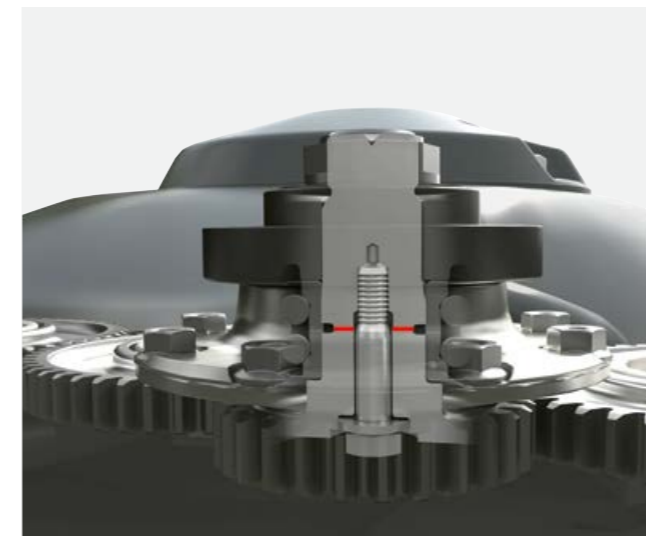
Un disque de coupe bien pensé.

La forme spéciale garantit un flux de matière optimal et une résistance maximale à l'usure. Des boulons d'usure ont été ajoutés pour protéger les surfaces obliques. Le décrotteur en métal sur la face inférieure du disque de coupe minimise le dépôt de salissures sur le lamier, ainsi que le couple de démarrage.



Une endurance à toute épreuve testée avec succès dans la luzerne.

En deux saisons, près de 20 000 hectares de luzerne ont été fauchés et conditionnés avec une combinaison de faucheuses DISCO par la société de déshydratation Luzéal sur son site français de Saint-Rémy-sur-Bussy. Au total, près de 162 000 tonnes de produits secs sous forme de pellets et de balles sont produites sur six sites chaque année. A l'exception d'un module SAFETY LINK cisailé à la suite d'une collision, aucune visite à l'atelier n'a été nécessaire. La conclusion du directeur du site, Hughes Dubreuil, est donc positive : « La qualité du travail, ainsi que la solidité de la combinaison de faucheuses et du lamier MAX CUT nous ont absolument convaincus. »



Module de sécurité SAFETY LINK.

Chaque disque de coupe du lamier MAX CUT est protégé par un point de rupture défini dans le module de sécurité. En cas de collision, le disque de coupe est séparé de la chaîne cinématique, un boulon axial le maintenant en position de manière à ce qu'il ne soit pas expulsé. Le module de sécurité SAFETY LINK de conception spéciale se distingue par des pignons de grands diamètres permettant l'intervention constante et simultanée de plusieurs dents et la neutralisation fiable des à-coups. Un roulement à billes à gorge profonde double de grandes dimensions spécialement étanchéifié avec une portée élevée garantit une longévité maximale.



Protection maximale en toutes conditions.

Pour une utilisation intensive avec des rendements élevés à l'hectare ou des conditions abrasives, le lamier MAX CUT est équipé de patins d'usure correspondants. Une protection du lamier supplémentaire pour l'espace entre les patins est disponible pour des utilisations particulières (par ex. la récolte de la luzerne).



Hauteur de coupe à la carte ? Nous avons les patins adaptés.

Une coupe plus haute peut être obtenue par la simple fixation boulonnée de patins « coupe haute » ou double hauteur. Il peut en résulter selon le modèle une hauteur de coupe accrue de 30 mm ou 60 mm. Leur forme biaisée unique permet une très grande surface d'appui pour différentes hauteurs de coupe.

Technique de pointe pour un fourrage de qualité et une rentabilité maximale.



Quand l'appui au sol des lamiers est maîtrisé.

Le système de suspension hydropneumatique CLAAS baptisé ACTIVE FLOAT est intégré de série ou disponible en option, en remplacement de la suspension à ressorts selon le modèle de faucheuse. Le poids de la faucheuse est supporté par le tracteur, ce qui permet de protéger la couche végétale. Les forces de traction latérales en dévers sont en outre réduites pour un confort de marche et une qualité de travail accrues.

Suspension maximale, contraintes minimales.

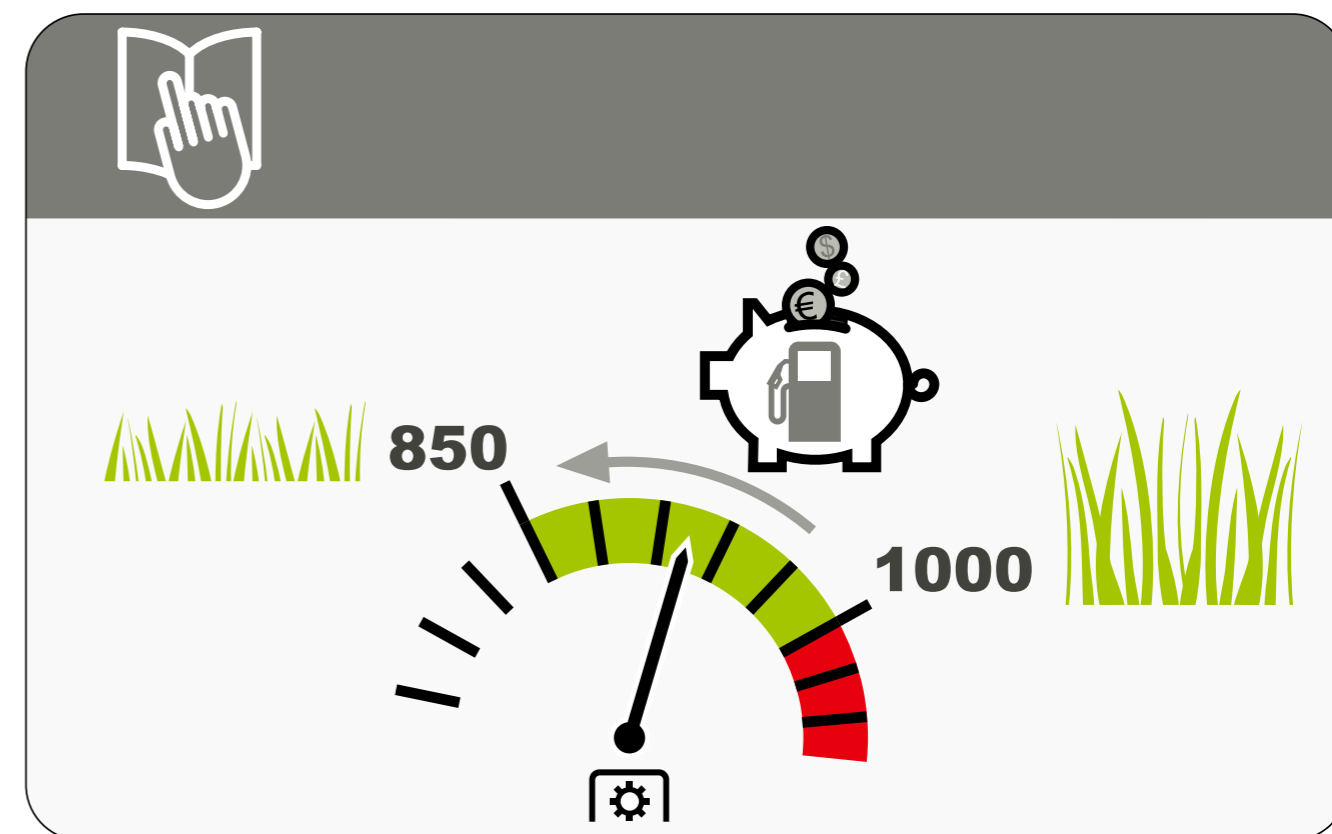
ACTIVE FLOAT permet de réagir rapidement et en toute simplicité aux conditions les plus variées telles que des sols détrempés ou des passages plus secs en haut de côte, ainsi que des fourrages peu homogènes. Grâce à un distributeur à simple effet, la pression d'appui de la faucheuse peut être réglée de manière continue – y compris pendant la marche. En périphérie, une suspension intégrale est particulièrement utile et donne l'impression de survoler le sol. Un manomètre bien visible de la cabine indique en permanence la valeur programmée.



Les meilleurs résultats grâce à ACTIVE FLOAT.

- Adaptation optimale au sol et couche végétale préservée
- Fourrage propre
- Faible consommation d'énergie et de carburant
- Usure réduite
- Vitesses de travail élevées

Avec ACTIVE FLOAT, la faucheuse glisse doucement sur le sol.



Économies de carburant grâce à la réduction du régime.

Selon les conditions d'utilisation, toutes les faucheuses DISCO peuvent également fonctionner avec un régime de prise de force réduit à 850 tr/min. Cette « prise de force économique intégrée » permet une nette baisse de la consommation de carburant.

Efficiences maximales avec ACTIVE FLOAT et prise de force économique.

Grâce au système de suspension ACTIVE FLOAT, la teneur en impuretés a pu être réduite de 17 %. La consommation de carburant est elle en baisse de 2,5 %. La réduction du régime de prise de force à 850 tr/min permet de réduire celle-ci de 16 % supplémentaires.

Économies confirmées.

La revue spécialisée profi a confirmé lors d'un test pratique indépendant publié dans le numéro 11/2015 : « Nous avons mesuré des économies de gazole de 0,4 à plus de 1 litre à l'hectare. »



Conditionneur à doigts.

Les conditionneurs à doigts en V, décalés, sont parfaits pour la récolte du fourrage vert. L'intensité de conditionnement se règle par le biais d'une tôle déflectrice. Le montage des doigts sur silentblocs leur permet de s'effacer en présence de corps étrangers (pierres, par exemple), ce qui évite les coûts de réparation. En option, la récolte peut être répartie sur toute la largeur de travail avec l'éparpilleur d'andain ou rassemblée en un andain avec les tôles à andain réglables.

Conditionneur à rouleaux.

Les fourrages très feuillus comme la luzerne exigent un conditionnement tout en douceur lors de la récolte. Le défi consiste à écraser les tiges dures sans détruire les précieuses feuilles. Un défi que relèvent avec brio les faucheuses DISCO avec conditionneur à rouleaux ! Les rouleaux en V à spirales synchrones fabriqués en polyuréthane écrasent les tiges dures et protègent les feuilles fragiles et riches en substances nutritives. L'intensité de conditionnement se règle à l'aide de ressorts qui protègent également les rouleaux des corps étrangers. Les tôles à andain réglables permettent de former des andains propres et bien délimités.



Kit d'entretien pour le conditionneur.

Le redresseur permet de réparer facilement les doigts endommagés par des corps étrangers. Pour remplacer les doigts usés sans perdre de temps, vous pouvez vous fier à l'aide pour le montage.



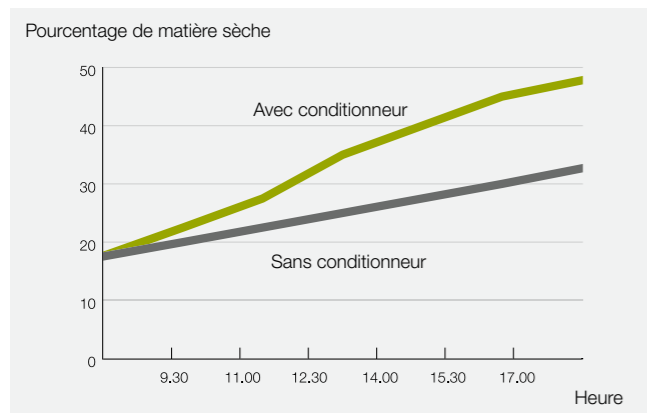
Éparpilleur d'andain et tôles à andain.

L'éparpilleur d'andain en option sur les faucheuses équipées d'un conditionneur à doigts permet de répartir régulièrement la récolte sur toute la largeur de travail. Les tôles à andain réglables vous permettent d'adapter la machine en souplesse aux différents volumes de fourrage et de moduler la largeur de l'andain.



Tambours de convoyage.

Les tambours de convoyage sur les disques extérieurs assurent un flux de fourrage optimal.



Déjouez les caprices de la météo.

Les faucheuses à conditionneur permettent d'accélérer les temps de séchage et de préfanage du fourrage. Vous pouvez ainsi exploiter au mieux les intervalles très courts de récolte et gagner du temps en supprimant l'étape du fanage. Pour cette raison, CLAAS propose les faucheuses mesurant jusqu'à 10,7 m avec un conditionneur à doigts ou à rouleaux.



Disques à andain.

Pour optimiser la formation des andains, des disques à andain pivotants sont proposés pour les modèles sans conditionneur.

Une qualité à toutes épreuves.

Les faucheuses DISCO sont conçues pour résister aux contraintes les plus extrêmes année après année et pour assurer en permanence une qualité de coupe irréprochable. Elles se distinguent par leur simplicité d'utilisation, leurs performances élevées et leur consommation d'énergie minimale. Les travaux de maintenance ne posent aucune difficulté, pas plus que l'attelage/déattelage.



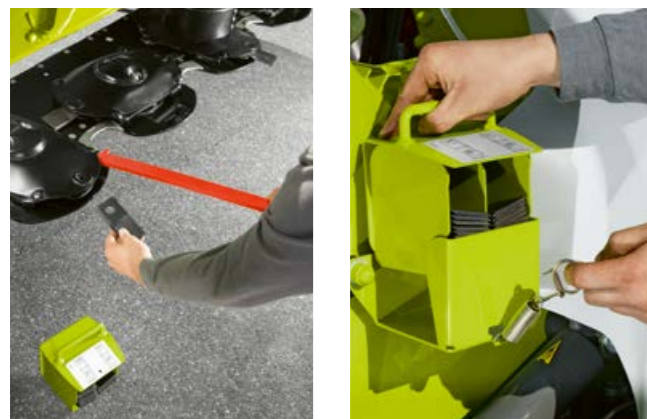
Attelage confort.

Les faucheuses grande largeur DISCO sont équipées de guides pour le bras d'attelage, ce qui permet d'aborder le travail en toute sérénité.



Risque de confusion zéro.

Les faucheuses peuvent être équipées de coupleurs hydrauliques KENNFIX® avec ou sans support magnétique.



Changement rapide des couteaux.

Le levier de démontage fourni permet de remplacer les couteaux en un tour de main. Les couteaux de rechange sont rangés dans une boîte de couteaux étanche. Le levier de démontage et la boîte de couteaux sont intégrés dans la faucheuse.

Design moderne et fonctionnel.

Sur les faucheuses grande largeur DISCO, les garants sont en acier inoxydable, tout comme les boulons utilisés pour fixer les toiles de protection. Il est ainsi possible de les utiliser pendant de longues années.



Vidange rondement menée.

Pour changer l'huile de boîtier sans se salir les mains, les faucheuses arrière CLAAS sont livrées avec un broc verseur d'huile à deux tubulures (l'une pour le remplissage, la deuxième pour la vidange).



En accès libre.

Sur tous les modèles, le lamier est parfaitement accessible pour le nettoyage et la maintenance. Un crochet est prévu pour maintenir les toiles de protection.



L'arbre à cardans.

Les faucheuses DISCO sont équipées d'arbres à cardans intégrant un système de graissage et de protection innovant. Une grande importance est accordée à l'accessibilité, tandis que les intervalles de graissage de 250 h facilitent la maintenance.



La mission des éclaireurs.

Une faucheuse grande largeur travaille rarement seule. C'est pourquoi CLAAS propose une faucheuse frontale adaptée pour chaque combiné. Versions MOVE, PROFIL ou 3150 F, vous trouverez dans la gamme de faucheuses frontales DISCO la machine idéale pour secondar votre faucheuse grande largeur.





La famille de faucheuses frontales.

La famille de faucheuses frontales DISCO : DISCO MOVE, DISCO PROFIL et DISCO 3150 F.



	DISCO MOVE	DISCO PROFIL	DISCO 3150 F
Modèles et largeur de travail	3600 FRC / FC / F : 3,40 m 3200 FRC / FC / F : 3,00 m	3600 FRC / FC / F : 3,40 m 3200 FRC / FC / F : 3,00 m	3150 F : 3,00 m
Lamier	MAX CUT	MAX CUT	MAX CUT
Attelage	Triangle d'attelage rapide et attelage direct	Triangle d'attelage rapide	Triangle d'attelage rapide
Suspension	ACTIVE FLOAT intégrée à la tête d'attelage	Suspension à ressorts ; ACTIVE FLOAT en option	Suspension à ressorts ; ACTIVE FLOAT en option
Architecture	Compacte garantissant une visibilité optimale	Fine garantissant une visibilité optimale	Compacte au plus près du tracteur
Point de pivot	Points de pivot pour le débattement longitudinal et transversal ; cinématique intégrée pour les mouvements verticaux, indépendamment des bras de relevage du tracteur	Points de pivot pour le débattement longitudinal et transversal (mouvements verticaux assurés par les bras de relevage du tracteur)	Point de pivot pour le débattement transversal (mouvements verticaux assurés par les bras de relevage du tracteur)

F = faucheuse frontale
C = conditionneur à doigts
RC = conditionneur à rouleaux

Une capacité d'adaptation phénoménale. DISCO MOVE.

Flexible. Dynamique. Fiable.

La DISCO MOVE est une machine développée pour une utilisation avec un groupe de fauche et de gros tracteurs. Un fourrage d'excellente qualité assuré par une adaptation au sol optimale. Objectif : tirer le plus d'énergie possible du fourrage vert. Grâce à une course verticale de 1 000 mm, DISCO MOVE s'adapte parfaitement et rapidement aux irrégularités du sol, même avec un relevage tracteur de grandes dimensions et à vitesse élevée, donc le fourrage reste propre. Le lamier MAX CUT assure une coupe propre. DISCO MOVE, votre alliée pour une flexibilité maximale.

DISCO MOVE

3600 F / FC / FRC	3,40 m
3200 F / FC / FRC	3,00 m



MOVE.

Une mobilité maximale.



Adaptation au sol optimale grâce à une cinématique bien pensée.

Le système DISCO MOVE se déplace dans le sens horizontal et vertical indépendamment des bras inférieurs du tracteur. Il permet aussi le relevage de la faucheuse en fourrière. Le point de pivot surbaissé pour les petites irrégularités du sol et la cinématique MOVE pour les accidents plus marqués du relief garantissent une adaptation optimale au sol – avec une course de déplacement unique de 1 000 mm dans le sens vertical. La suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT réglable en cours d'avancement est intégrée à la tête d'attelage.



Une tête d'attelage polyvalente.

La tête d'attelage permet un attelage simple et rapide de la faucheuse, soit directement sur les bras de relevage du tracteur, soit avec le triangle d'attelage rapide. L'attelage et le dételage ne requièrent aucune béquille supplémentaire. Le client peut choisir de quel côté monter les flexibles hydrauliques munis de coupleurs KENNFIXX® (de série) et le manomètre en fonction de l'équipement du tracteur.



ACTIVE FLOAT de série.

Grâce à une architecture unique qui prévoit un circuit hydraulique spécifique pour le relevage et un autre pour la suspension, les vérins sont parfaitement adaptés à leur fonction. Le système de suspension hydraulique assure la suspension de la faucheuse sur l'ensemble de sa course de déplacement. Le réglage peut être ajusté à tout moment pendant le travail avec le circuit hydraulique dédié, ce qui permet de réagir en souplesse aux alternances des conditions de récolte.



Commande des faucheuses frontale et arrière en parallèle.

DISCO MOVE complète à la perfection un combiné de fauche grande largeur arrière DISCO. Grâce à une option, il est possible de commander directement la faucheuse frontale via le système hydraulique du combiné arrière. Outre les nouvelles fonctions conçues pour améliorer la qualité du travail, les séquences automatisées soulagent le conducteur.



Tout à portée du regard.

Les rétroviseurs doubles en option sur l'attelage de la faucheuse améliorent la sécurité aux intersections manquant de visibilité. Comme la tête d'attelage est compacte, la vue vers l'avant reste dégagée.

Un choix évident.

Les faucheuses frontales PROFIL sont imbattables, en solo ou en combiné. Ensemble, une faucheuse frontale PROFIL et une faucheuse arrière ou combiné grande largeur forment une véritable « dream team ». La cinématique PROFIL brevetée garantit une adaptation optimale au sol – sur tous les profils de parcelle.

DISCO PROFIL

3600 F / FC / FRC	3,40 m
3200 F / FC / FRC	3,00 m





PROFIL : l'adaptation au sol en trois dimensions.

La cinématique PROFIL permet l'adaptation au sol en trois dimensions des faucheuses, indépendamment des mouvements du tracteur.

La tête oscillante assure l'adaptation de la faucheuse perpendiculairement au sens d'avancement, tandis que l'articulation surbaissée du lamier garantit le suivi du sol dans le sens d'avancement. Le guidage en pied de lamier évite le piquage/talonnage du lamier et préserve la couche végétale. La technologie PROFIL permet en outre des vitesses de fauche plus élevées et garantit une coupe régulière.

Les arguments.

- Lamier MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT (option)
- Au choix sans conditionneur, avec conditionneur à doigts ou à rouleaux
- Panneaux de signalisation rabattables avec éclairage pour sécuriser les déplacements sur route (option)

Toiles de protection repliables.

Les toiles de protection repliables permettent de réduire la largeur de transport à 3,00 m ou 3,40 m. Des toiles de protection repliables à commande hydraulique sont disponibles en option et requièrent un distributeur à double effet.

Maintenance et nettoyage.

Les toiles de protection largement repliables permettent d'accéder aisément au lamier et à tous les points de maintenance – détail extrêmement appréciable au moment de remplacer les couteaux, par exemple.

Une boîte de couteaux de rechange est intégrée à la faucheuse, comme dans toutes les DISCO. L'intervalle de graissage des cardans est de 250 h, ce qui réduit encore les interventions de maintenance.



Adaptation au sol transversalement au sens d'avancement grâce à l'attelage oscillant librement.



Grâce à l'articulation en pied de lamier, la faucheuse DISCO PROFIL suit le sol et non le tracteur.



La suspension compacte du relevage avant confère à la faucheuse une garde au sol élevée en fourrière.

Une fiabilité totale sur le terrain.

Cette faucheuse se distingue par un rapport prix-performances imbattable. Avec le lamier MAX CUT, la faucheuse frontale DISCO est bien équipée.

Faucheuses compactes DISCO
3150 F 3,00 m





Un lamier professionnel pour une machine compacte.

La DISCO 3150 F aussi est équipée du lamier professionnel MAX CUT. L'effet tunnel réduit le taux d'impuretés au minimum et garantit une qualité de fourrage maximale. Le disque à andain et le demi-tambour livrés de série permettent de former des andains bien délimités.

La suspension de la DISCO 3150 F est prise en charge soit par des ressorts réglables, soit par l'ACTIVE FLOAT.

Au plus près du tracteur.

Machine compacte attelée près du tracteur, la DISCO 3150 F suit parfaitement les reliefs du sol et coupe le fourrage de manière irréprochable.

La conception spéciale de la DISCO 3150 F permet de l'utiliser avec des petits tracteurs et des tracteurs spéciaux.

Parfaite.

Ulrich Hasler, agriculteur dans l'Allgäu en Allemagne, est satisfait de sa DISCO 3150 F : « La qualité de coupe est excellente. Cette faucheuse compacte est idéale sur les parcelles vallonnées de la région. Elle est légère et ne pianote pas en descente : elle épouse parfaitement les reliefs du terrain ». Chaque parcelle ayant ses particularités, Ulrich Hasler en fauche certaines une seule fois par an et d'autres jusqu'à cinq fois. La machine doit donc être capable de s'adapter à des conditions différentes. « Toutes les faucheuses ne sont pas capables de rouler à des vitesses élevées, de traiter des fourrages très courts et de travailler en descente. La DISCO 3150 F le fait. »



Débattement transversal intelligent.

Le point de pivot oblique assure l'adaptation optimale de la faucheuse au sol. La couche végétale est préservée et le fourrage reste propre.

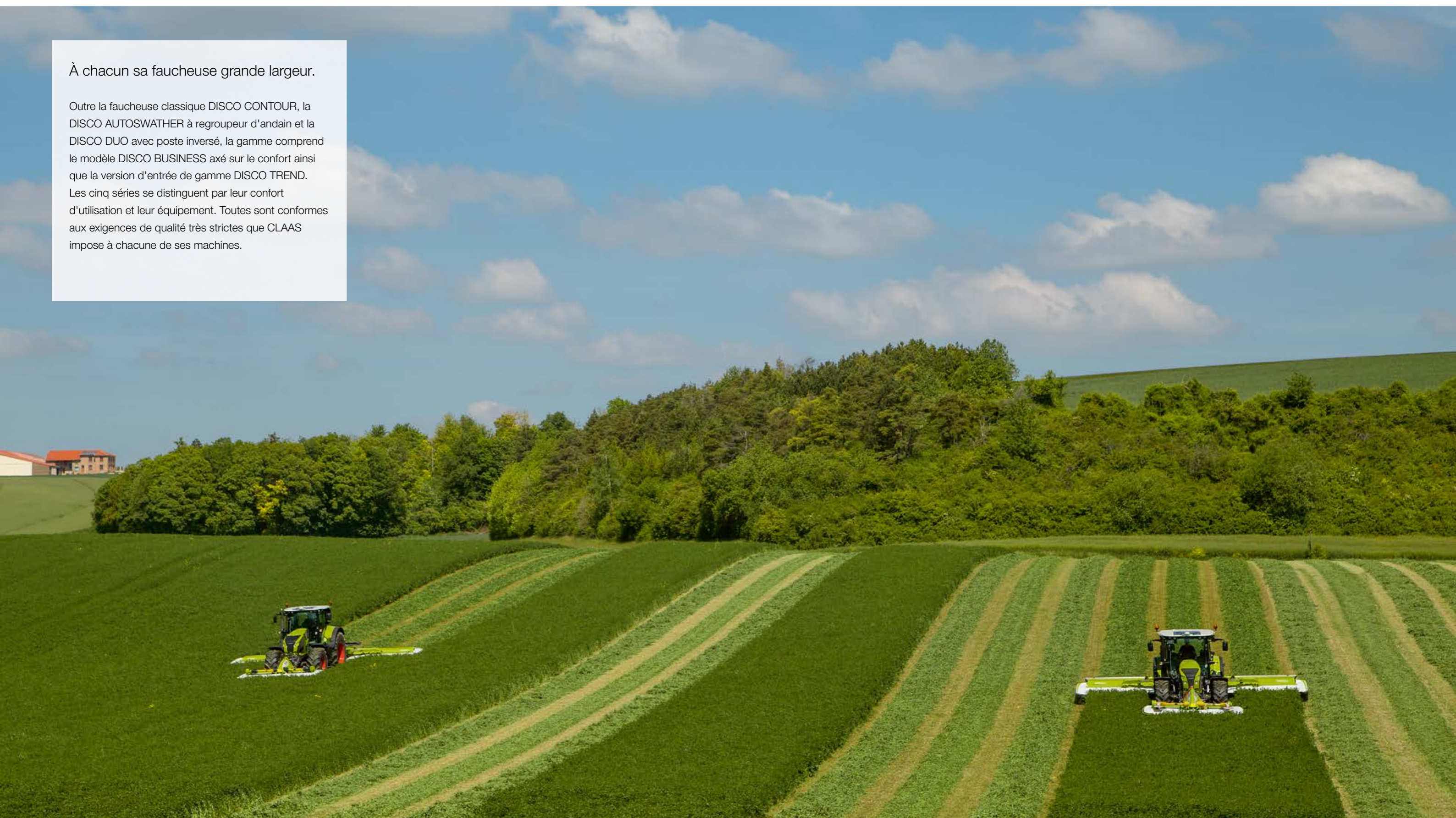
Construite pour durer.

La DISCO 3150 F possède les qualités qui font la réputation de CLAAS. Tous les composants présentent les standards de qualité et les épaisseurs de matériau en vigueur pour la gamme PROFIL.

Il existe forcément un modèle adapté à vos besoins.

À chacun sa faucheuse grande largeur.

Outre la faucheuse classique DISCO CONTOUR, la DISCO AUTOSWATHER à regroupeur d'andain et la DISCO DUO avec poste inversé, la gamme comprend le modèle DISCO BUSINESS axé sur le confort ainsi que la version d'entrée de gamme DISCO TREND. Les cinq séries se distinguent par leur confort d'utilisation et leur équipement. Toutes sont conformes aux exigences de qualité très strictes que CLAAS impose à chacune de ses machines.



Vous cherchez un partenaire de choc ?
Nous avons la solution.



	DISCO DUO 9400 C 9,10 m	DISCO AUTOSWATHER 9200 C 9,10 m / 8,90 m		DISCO BUSINESS 1100 C / RC 9200 / C 9,60 m – 10,70 m 9,10 m / 8,90 m	DISCO CONTOUR 9200 / C / RC 8500 / C / RC 9,10 m / 8,90 m 8,30 m / 8,10 m	DISCO TREND 1100 9200 8500 9,60 m – 10,70 m 9,10 m / 8,90 m 8,30 m / 8,10 m
Points communs	<ul style="list-style-type: none"> – Lamier MAX CUT – Réduction du régime – Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT 			<ul style="list-style-type: none"> – Lamier MAX CUT – Réduction du régime – Suspension hydropneumatique ACTIVE FLOAT 		
Spécificités des modèles	<ul style="list-style-type: none"> – Dispositif à poste inversé – Conditionneur à doigts 	<ul style="list-style-type: none"> – Regroupement d'andain avec convoyeurs déplaçables et repliables – Conditionneur à doigts 		<ul style="list-style-type: none"> – Modèle 1100 BUSINESS avec bras télescopique – Avec/sans conditionneur à doigts ou à rouleaux selon le modèle 	<ul style="list-style-type: none"> – Avec/sans conditionneur à doigts ou à rouleaux 	<ul style="list-style-type: none"> – Modèle 1100 TREND avec bras télescopique – Sans conditionneur
Commande	– Compatibilité ISOBUS	– Compatibilité ISOBUS		– Compatibilité ISOBUS	– Compatibilité ISOBUS (avec commande de présélection)	<ul style="list-style-type: none"> – Commande directe via les distributeurs du tracteur ou le levier d'avancement, aucun terminal nécessaire – Boîtier de commande avec commande de présélection sur DISCO 1100 TREND
Système hydraulique	– Load Sensing	– Load Sensing		– Load Sensing	– Distributeurs hydrauliques	– Distributeurs hydrauliques
Protection anticollision	– Hydraulique non-stop	– Hydraulique non-stop		– Hydraulique non-stop	– Mécanique	– Mécanique ou hydraulique non-stop sur 1100 TREND
Options pour la faucheuse frontale	– Toutes les options pour faucheuse frontale sont intégrées	<ul style="list-style-type: none"> – Contrôle du régime – Affichage et commande ACTIVE FLOAT – Repliage hydraulique automatique des toiles de protection – Commande de relevage pour faucheuse frontale MOVE 		<ul style="list-style-type: none"> – Contrôle du régime – Affichage et commande ACTIVE FLOAT – Repliage hydraulique automatique des toiles de protection – Commande de relevage pour faucheuse frontale MOVE 	<ul style="list-style-type: none"> – Contrôle du régime – Affichage ACTIVE FLOAT 	



NOUVEAU CEMIS 700.

Terminal ergonomique compatible ISOBUS pilotable par commandes tactiles, par touches ou par bouton poussoir rotatif.



ISOBUS dans le CEBIS.

Commande de la machine directement via le terminal du tracteur compatible ISOBUS.



Levier CMOTION.

Commande via les touches de fonction ISOBUS programmables.

Toutes les informations sous les yeux,
toutes les commandes sous la main.



	CEMIS 700	CEBIS à interface ISO UT
Taille d'écran	7 pouces	12 pouces
Interface de commande ISOBUS (ISO UT)	UT 1 / UT 2	UT 1 / UT 2
Commande	Touches / bouton poussoir rotatif/ AUX-O / AUX-N	Bouton poussoir rotatif/ AUX-O / AUX-N
Fonction tactile	Série	Série
Interfaces pour caméras	Série (x2)	Série (x2)

NOUVEAU CEMIS 700.

Le terminal CLAAS CEMIS 700 vous offre la possibilité de piloter des outils grâce à une interface ISOBUS et à un système hydraulique confort Load Sensing depuis n'importe quel tracteur. Le terminal offre différentes options pour un pilotage intuitif par commandes tactiles, par touches ou par bouton poussoir rotatif. Sa forme ergonomique est un autre atout qui en fait un outil convivial avec une navigation intuitive à travers les menus. Enfin, outre un visuel couleur, le terminal offre également la possibilité d'afficher deux images transmises par des caméras.

Petit rappel :



UT est l'abréviation d'« Universal Terminal », soit terminal universel. Cette interface permet de piloter une machine ou des outils via un terminal quelconque, à condition que ces matériels soient compatibles UT.



AUX est l'abréviation d'« Auxiliary Control », un système qui permet d'affecter des fonctions machine à des touches de commande ou au joystick d'un tracteur pour pouvoir être pilotées directement. Le système AUX se décline en deux versions différentes baptisées AUX-O et AUX-N.

Un pilotage à la carte.

Les modèles DISCO DUO, AUTOSWATHER et BUSINESS sont équipés de série d'un système hydraulique confort. Toutes les fonctions de la machine peuvent être pilotées depuis le terminal CEMIS 700 ou via un terminal compatible ISOBUS installé sur le tracteur, tel le CEBIS à interface ISO UT monté sur les modèles AXION et ARION de dernière génération. La machine peut également être pilotée avec des consoles courantes à interface ISOBUS telles que le terminal S10.



Une machine pilotée d'une seule main.

Le système AUX vous offre la possibilité d'affecter toutes les fonctions importantes de la machine sur le levier d'avancement de votre tracteur et d'avoir ainsi le pilotage de votre machine bien en main.





Structure robuste.

Nos faucheuses se distinguent par une structure robuste qui garantit une excellente visibilité. Elles sont fabriquées avec des composants massifs prévus pour les utilisations intensives. Les composants hydrauliques sont intégrés dans le châssis où ils sont protégés.



Protection anticollision.

Grâce à la fixation inclinée à 15°, l'unité de fauche pivote vers l'arrière en se soulevant légèrement en cas de choc. Pour reprendre le travail avec une faucheuse mécanique, il suffit de remettre rapidement l'unité de fauche en place. Les faucheuses équipées d'une protection anticollision non-stop hydraulique se replacent automatiquement en position initiale.

Déplacements sur route.

Compacité et sécurité : pour réduire la hauteur de transport à moins de 4 m, les toiles de protection latérales se replient mécaniquement ou hydrauliquement selon les modèles. Pendant le transport, une sécurité mécanique ou hydraulique verrouille les unités de fauche.

Parfaite adaptation au sol.

Les unités de fauche oscillent librement autour de leur articulation centrale et épousent parfaitement le profil du sol. L'indicateur de position du lamier (flèche de contrôle) bien visible vous indique la position idéale.

La technologie de la DISCO DUO
en un coup d'œil :

- Lamier MAX CUT
- Réduction du régime
- Dispositif à poste inversé
- Suspension hydropneumatique de la faucheuse
- ACTIVE FLOAT à réglage automatique
- Sécurité anticollision non-stop hydraulique
- Load sensing et compatibilité ISOBUS

DISCO DUO
9400 C

9,10 m





Relevage individuel des unités de fauche en fourrière.



Le champ de vision étant parfaitement dégagé, le travail gagne en confort et le rendement augmente.



Machine protégée par la protection anticollision hydraulique non-stop en cas de choc : l'unité de fauche pivote et se remet automatiquement dans la position initiale.



Les vérins de suspension et de relevage montés de série pour l'ACTIVE FLOAT ménagent la couche végétale.



Position de transport compacte.



Confort de commande, par exemple avec les différents terminaux ISOBUS et les touches de fonction ISOBUS du levier d'avancement.

Imbattable.

La DISCO 9400 C DUO d'une largeur de travail de 9,10 m est la plus large du marché pour les tracteurs à poste inversé. L'attelage devant la cabine offre au conducteur une excellente visibilité sur les unités de fauche et le fourrage et donc un confort maximal. Au besoin, la faucheuse peut être inversée et utilisée en combinaison avant/arrière.

Contrôle du régime et protection de l'entraînement.

Si le régime de l'unité de fauche passe en deçà d'une valeur limite (programmable), le conducteur est averti par un signal sonore et visuel. La machine peut ainsi être exploitée en permanence au maximum de ses capacités. Un capteur d'angle permet de mémoriser la hauteur de relevage souhaitée en fourrière. En liaison avec le contrôle du régime, le capteur d'angle protège l'entraînement des erreurs de manipulation.

Avantages DUO.

- ACTIVE FLOAT pour toutes les unités (faucheuse frontale également)
- MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Conditionneur à doigts
- Protection anticollision non-stop hydraulique
- Coupleurs hydrauliques KENNFIXX® facilement identifiables avec support magnétique
- Toiles de protection latérales repliables hydrauliquement (série)
- Verrouillage hydraulique en position de transport
- Guides pour le bras d'attelage facilitant l'attelage
- Rampe d'éclairage à LED
- Quatre phares de travail à LED en option pour un travail optimal même dans l'obscurité

Un andain pour trois unités de coupe.
Ou pas.

La technologie de la
DISCO AUTOSWATHER
en un coup d'œil

- Lamier MAX CUT
- Réduction du régime
- Regroupement d'andain
- Suspension hydropneumatique
- ACTIVE FLOAT à réglage automatique
- Sécurité anticollision non-stop hydraulique
- Load sensing et compatibilité ISOBUS

DISCO AUTOSWATHER

9200 C

9,10 m / 8,90 m



Une machine polyvalente.

La DISCO 9200 C AUTOSWATHER est une faucheuse professionnelle pour les entreprises de travaux agricoles, les grandes exploitations ou les exploitants d'installations de biogaz. La faucheuse pour biomasse avec regroupeur d'andain a été conçue pour la récolte d'ensilage de plantes entières, comme le seigle vert ou le triticale. Ses différents modes d'utilisation lui confèrent une flexibilité maximale.

Ne prenez aucun risque.

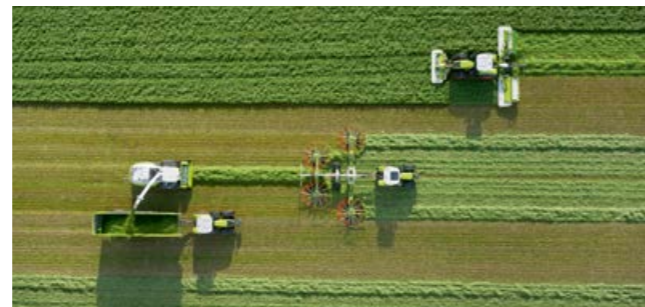
Pour que le fourrage parvienne aux convoyeurs sans pertes sur les dents du conditionneur, le groupe de fauche est équipé d'une tôle de liaison inférieure. Une bâche de protection est disponible en option pour minimiser les pertes de fourrage dans certaines conditions d'utilisation (p. ex. fourrages denses). Qui plus est, la machine se nettoie plus rapidement.



Satisfait.

Markus Jehle exploite une unité de méthanisation de 500 kWh dans le sud de l'Allemagne. « Le surcoût à l'investissement est rapidement compensé par l'optimisation du débit de chantier », affirme l'agriculteur. « En outre, l'utilisation de la JAGUAR est optimisée dans la chaîne de récolte grâce au regroupement des andains. Avec la DISCO 9200 C AUTOSWATHER, la récolte du seigle vert ne pose aucun problème, car la faucheuse traite de grandes quantités de matériau proprement et sans perte. »

Un combiné de fauche, quatre modes d'utilisation.



1 Regroupement d'andain :

Les deux tapis convoyeurs sont abaissés pour regrouper l'andain. La DISCO 9200 C AUTOSWATHER ratisse la récolte de biomasse de manière parfaitement régulière. Le couple élevé de l'entraînement du convoyeur autorise un faible régime.

2 Stratégie de fauche 18 sur 12 :

Outre la dépose d'un seul andain, le repliage alternatif des convoyeurs sur un aller-retour permet de rassembler sur 12 m le fourrage fauché sur une largeur de 18 m. L'andaineur LINER 3600, qui travaille sur 12,50 m, permet de former un seul andain avec le fourrage fauché sur une largeur de 18 m. Dans la pratique, cette configuration augmente de 40 % les performances de la JAGUAR pendant la récolte.

3 Éparillage sur toute la largeur :

Ne laissez pas la météo bloquer votre récolte : en relevant les convoyeurs, la DISCO 9200 C AUTOSWATHER s'utilise comme une faucheuse grande largeur standard.

4 Fauchage en bordure :

Avec la DISCO 9200 C AUTOSWATHER, l'utilisation d'un convoyeur sur le côté extérieur de la parcelle permet de projeter la récolte vers l'intérieur et de ne rien perdre du précieux fourrage.



Contrôle du régime et protection de l'entraînement.

Si le régime de l'unité de fauche passe en deçà d'une valeur limite (programmable), le conducteur est averti par un signal sonore et visuel. La machine peut ainsi être exploitée en permanence au maximum de ses capacités. Un capteur d'angle permet de mémoriser la hauteur de relevage souhaitée en fourrière. En liaison avec le contrôle du régime, le capteur d'angle protège l'entraînement des erreurs de manipulation.

Options pour la faucheuse frontale.

La DISCO 9200 C AUTOSWATHER permet d'optimiser votre faucheuse frontale CLAAS pour gagner en confort si les deux machines (faucheuse frontale et faucheuse grande largeur) sont équipées des options. Les options supplémentaires pour la faucheuse frontale ne requièrent aucun distributeur spécial. Les options disponibles sont le contrôle du régime et l'indicateur ACTIVE FLOAT, la commande ACTIVE FLOAT et la commande automatique des toiles de protection à repliage hydraulique.

Avantages AUTOSWATHER.

- Deux tapis convoyeurs individuels à vitesses programmables pour un rendement maximal
- ACTIVE FLOAT
- Conditionneur à doigts
- MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Contrôle automatique de dévers (option)
- Machine protégée par la protection anticollision hydraulique non-stop en cas de choc – l'unité de fauche pivote et se remet automatiquement dans la position initiale
- Coupleurs hydrauliques KENNFIXX® facilement identifiables avec support magnétique
- Toiles de protection latérales repliables hydrauliquement (option)
- Verrouillage hydraulique en position de transport
- Guides pour le bras d'attelage facilitant l'attelage
- Rampe d'éclairage à LED
- Six phares de travail à LED en option pour un travail professionnel même dans l'obscurité
- Système de graissage centralisé automatique (option)



BELT BOOST.

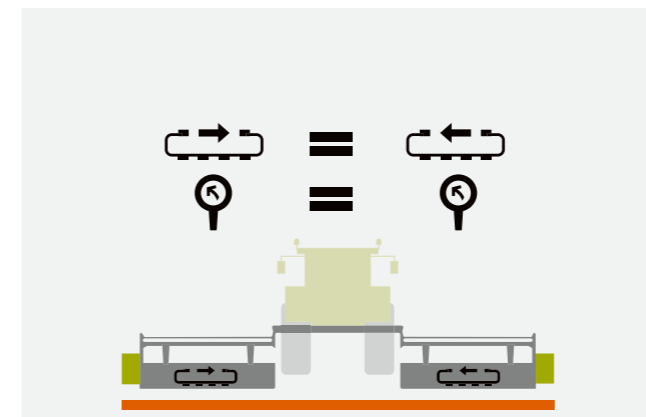
Dès que les unités de fauche se relèvent, le régime des convoyeurs accélère automatiquement pour atteindre sa valeur maximale grâce à la technologie brevetée BELT BOOST. L'andain s'effile alors en pointe, au lieu de s'élargir, et est ramassé sans pertes par le pick-up qui suit.



La commande professionnelle permet le relevage et le repliage individuels.

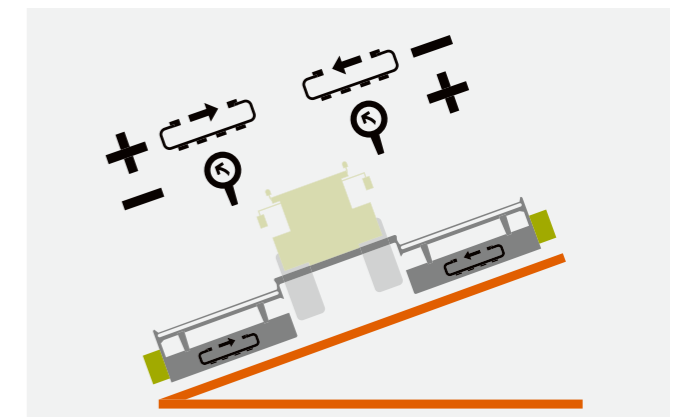


La machine peut être commandée confortablement, notamment à l'aide du terminal ergonomique CEMIS 700.



Contrôle automatique de dévers (option).

Un capteur d'inclinaison monté sur la tête d'attelage permet d'adapter automatiquement la pression d'appui au sol (ACTIVE FLOAT) et la vitesse des tapis convoyeurs en fonction du dévers. Vous pouvez régler simplement la variation de pression souhaitée selon l'inclinaison du dévers sur le terminal. Ce système soulage la tâche du conducteur et améliore la qualité du travail. L'impact du système sur les



forces de friction prévient en outre la dérive de la machine en dévers, ce qui ménage la couche végétale. Au final, après le passage de la faucheuse perpendiculairement à la pente, la forme des andains est parfaite et la machine ne laisse pas de bandes de fourrage non fauchées et évite l'incorporation de saletés dans le fourrage.

La technologie de la DISCO BUSINESS en un coup d'œil :

- Lamière MAX CUT
- Réduction du régime
- Bras télescopique sur la DISCO 1100 BUSINESS
- Suspension hydropneumatique
- ACTIVE FLOAT à réglage automatique
- Sécurité anticollision non-stop hydraulique
- Load sensing et compatibilité ISOBUS

DISCO BUSINESS

1100 C / RC	9,60 m – 10,70 m
9200 C	9,10 m / 8,90 m



Faucher comme un champion du monde.

Une performance inédite.

La DISCO 1100 BUSINESS possède une largeur de travail de 10,70 m, ce qui lui vaut d'être la plus grande faucheuse à conditionneur sur le marché. Affichant des performances hors pair, une technologie intelligente et un dispositif de commande confortable, elle répond à merveille aux besoins des professionnels. La DISCO 1100 BUSINESS est équipée d'un conditionneur soit à doigts, soit à rouleaux.

La DISCO 9200 C BUSINESS offre une largeur de travail maximale de 9,10 m avec un conditionneur à doigts.

Le concept d'entraînement de la DISCO 1100.

La chaîne cinématique de conception intelligente est d'une fiabilité sans faille et ne requiert pratiquement aucun entretien. L'entraînement de la faucheuse étant externe, un arbre à cardans télescopique suffit.



Record du monde de la DISCO : 141,1 ha en 8 heures – seule une DISCO BUSINESS en est capable.



Les bras télescopiques de la DISCO 1100.

Les deux bras télescopiques terminés chacun par un lamier MAX CUT de 3,80 m s'adaptent en continu à la faucheuse frontale à l'aide du terminal. Les vérins de déploiement intégrés dans les bras télescopiques permettent de régler le recouvrement en souplesse et de faucher avec un chevauchement plus important sur les virages serrés ou en dévers. Pour le transport, les bras télescopiques se relèvent et se replient vers le bas en laissant une garde au sol de 20 cm. La faucheuse associe ainsi une largeur de coupe maximale de 10,70 m à une position de transport compacte inférieure à 4 m.



Éclairage de premier ordre.

Comme la récolte ne s'arrête pas à la tombée de la nuit, CLAAS propose quatre phares de travail à LED en option pour bénéficier d'une excellente visibilité dans l'obscurité.

La technique. Fiable et intelligente.



Contrôle du régime et protection de l'entraînement.

Si le régime de l'unité de fauche passe en deçà d'une valeur limite (programmable), le conducteur est averti par un signal sonore et visuel. La machine peut ainsi être exploitée en permanence au maximum de ses capacités. Un capteur d'angle permet de mémoriser la hauteur de relevage souhaitée en fourrière. En liaison avec le contrôle du régime, le capteur d'angle protège l'entraînement des erreurs de manipulation.

Options pour la faucheuse frontale.

La DISCO 9200 BUSINESS et la DISCO 1100 BUSINESS permettent d'optimiser votre faucheuse frontale CLAAS pour gagner en confort si les deux machines (faucheuse frontale et faucheuse grande largeur) sont équipées des options supplémentaires. Aucun distributeur spécial n'est requis. Les options disponibles sont le contrôle du régime et l'indicateur ACTIVE FLOAT, la commande ACTIVE FLOAT et la commande automatique des toiles de protection à repliage hydraulique.

Avantages BUSINESS.

- ACTIVE FLOAT
- MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Protection anticollision non-stop hydraulique
- Coupleurs hydrauliques KENNFIXX® facilement identifiables avec support magnétique
- Toiles de protection latérales à repliage hydraulique de série, toiles intérieures repliables en deux parties sur la DISCO 1100
- Verrouillage hydraulique en position de transport
- Guides pour le bras d'attelage facilitant l'attelage
- Rampe d'éclairage à LED
- Quatre phares de travail à LED en option pour un travail optimal même dans l'obscurité

Un rendement inégalé à l'hectare.

Markus Hagmann, exploitant d'unité de méthanisation dans le sud de l'Allemagne, fauche 600 à 700 ha par an avec sa DISCO 1100 RC BUSINESS. Avec des journées de travail qui dépassent souvent les dix heures, il apprécie la fiabilité de sa machine.

Markus Hagmann pratique une rotation intensive sur cinq cultures avec une faible proportion de maïs et de trèfle. Comme il veut être certain que la récolte sèche parfaitement, il a choisi un conditionneur à rouleaux. « Ce système est aussi extrêmement performant dans les cultures denses et les fourrages difficiles », affirme l'exploitant.



Avec les bras télescopiques hydrauliques, la largeur de coupe varie entre 9,40 m et 10,70 m selon la faucheuse frontale.



Le système télescopique s'avère très intéressant pour les professionnels de l'agriculture.



Qualité de travail optimale également en virage grâce à un chevauchement maximal (jusqu'à 60 cm).



Machine protégée par la protection anticollision hydraulique non-stop en cas de choc – l'unité de fauche pivote et se remet automatiquement dans la position initiale.



Options supplémentaires pour la faucheuse frontale, telles que le contrôle de régime, la commande ACTIVE FLOAT ou le système de repliage des toiles de protection.



Moins de 4 m de hauteur : encombrement réduit en position de transport, avec une garde au sol généreuse sur les deux modèles BUSINESS.

La technologie de la DISCO CONTOUR
en un coup d'œil :

- Lamier MAX CUT
- Réduction du régime
- Suspension hydropneumatique
- ACTIVE FLOAT
- Commande hydraulique avec présélection
- Compatibilité ISOBUS

DISCO CONTOUR

9200 / C / RC	9,10 m / 8,90 m
8500 / C / RC	8,30 m / 8,10 m





Le même succès depuis des années.

Quelles que soient les conditions, vous pouvez compter sur la DISCO CONTOUR pour travailler proprement. Deux largeurs de travail sont possibles (9,10 m/8,90 m ou 8,30 m/8,10 m).

Avantages éprouvés CONTOUR.

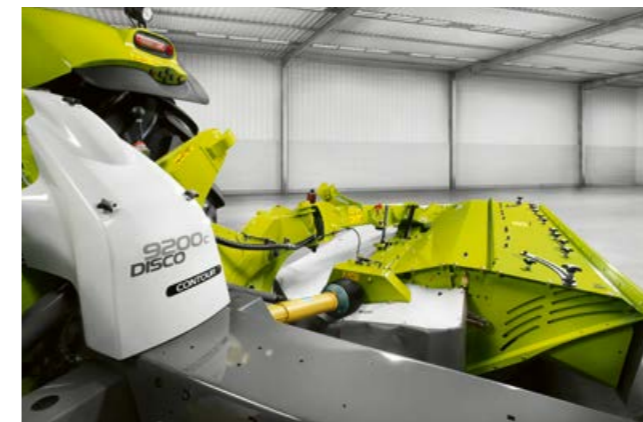
- Commande ISOBUS dans l'ACTIVE FLOAT de série
- Protection anticollision mécanique
- Au choix sans conditionneur, avec conditionneur à doigts ou à rouleaux
- Ouverture synchrone des unités de fauche, en dévers également
- Compacité et robustesse

Encore plus de confort.

- MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Coupleurs hydrauliques KENNFIXX® facilement identifiables
- Hauteur de fourrière programmable
- Repliage hydraulique des toiles de protection en option sur toutes les DISCO 9200 CONTOUR
- Verrouillage hydraulique pour le transport (sans câble)
- Guides pour le bras d'attelage facilitant l'attelage

Options pour la faucheuse frontale.

Pour gagner en confort, le contrôle du régime et l'indicateur ACTIVE FLOAT pour votre faucheuse frontale CLAAS sont disponibles sur la DISCO CONTOUR si la faucheuse frontale est équipée de l'ACTIVE FLOAT en option.



Contrôle du régime et protection de l'entraînement.

Si le régime de l'unité de fauche passe en deçà d'une valeur limite (programmable), le conducteur est averti par un signal sonore et visuel. La machine peut ainsi être exploitée en permanence au maximum de ses capacités. Un capteur d'angle permet de mémoriser la hauteur de relevage souhaitée en fourrière. En liaison avec le contrôle du régime, le capteur d'angle protège l'entraînement des erreurs de manipulation.



À l'épreuve de la luzerne.

Luzéal, une coopérative française spécialisée dans la déshydratation, exploite 40 000 ha répartis sur six sites de production. Elle produit chaque année près de 162 000 t de fourrage déshydraté sous forme de granulés et de balles. À Saint-Rémy-sur-Bussy, elle utilisait l'ancienne DISCO 9100 RC avec la faucheuse frontale DISCO 3500 FRC et le lamier MAX CUT. En deux années de récolte, le combiné de fauche a coupé et conditionné environ 20 000 ha de luzerne. Elle n'a jamais eu besoin de passer à l'atelier hormis pour un module SAFETY LINK déclenché par un choc. Hughes Dubreuil, directeur du site de Saint-Rémy-sur-Bussy : « La qualité du travail, la robustesse du combiné de fauche et du lamier MAX CUT nous ont convaincus. »



Position de transport compacte, gage de sécurité sur la route.



Gain de place : position de remisage stable pour les faucheuses grande largeur.



Si le tracteur est équipé d'un terminal compatible ISOBUS, la commande de présélection du CONTOUR peut s'effectuer directement via celui-ci.

La technologie de la DISCO TREND
en un coup d'œil :

- Lamier MAX CUT
- Réduction du régime
- Bras télescopique sur la DISCO 1100 TREND
- Suspension hydropneumatique
- ACTIVE FLOAT
- Commande directe via le calculateur du tracteur

DISCO TREND

1100	9,60 m – 10,70 m
9200	9,10 m / 8,90 m
8500	8,30 m / 8,10 m





Les atouts d'une technique professionnelle.

La DISCO TREND tire le meilleur de son faible rapport poids/puissance et assure un rendement maximal. La version poids plume DISCO 8500 TREND s'impose comme une spécialiste grande largeur en entrée de gamme avec des tracteurs de 120 ch. Elle délivre également tout son potentiel avec des tracteurs plus puissants. Rendement maximum et simplicité de commande – la DISCO TREND est proposée en 8,30 m, 9,10 m et désormais 10,70 m de largeur de travail. Elle est construite avec les mêmes composants de grande qualité que les autres faucheuses grande largeur de CLAAS.

DISCO 1100 TREND.

La DISCO 1100 TREND est la machine idéale pour les grandes exploitations à la recherche de solutions de mécanisation individuelles et performantes avec leurs tracteurs. Différentes fonctions peuvent être programmées sur une console de commande électrique, comme la présélection du relevage individuel des unités de fauche. La faucheuse se commande en tout confort depuis la cabine (sans câble) et le conducteur peut piloter toutes les autres fonctions avec les distributeurs et la gestion de fourrière du tracteur.



Une console de commande pratique pour le relevage individuel, le repliage en position de transport et l'activation/désactivation des phares de travail (option) est disponible pour la DISCO 1100 TREND.



Un manomètre permet le réglage aisé de la pression d'appui des deux unités de fauche.



Tête d'attelage compacte et robuste dotée de série de la suspension ACTIVE FLOAT.



Guides pour le bras d'attelage facilitant l'attelage.



Deux bras télescopiques à commande hydraulique réglables en continu pour un recouvrement optimal sur la DISCO 1100 TREND.



Déclenchement de la protection anticollision mécanique : en cas de choc, la faucheuse s'efface vers l'arrière et se relève légèrement (protection anticollision non-stop hydraulique sur DISCO 1100 TREND).

Voyez grand et laissez votre faucheuse vous étonner.



J'ai testé une nouvelle machine.

« Quand on est client d'une machine de présérie, on a l'occasion d'apprécier au plus près le professionnalisme et la proximité de CLAAS avec ses clients. L'argument du rendement m'a rapidement convaincu de faire le pas et de m'équiper d'une faucheuse grande largeur. Comme d'habitude avec CLAAS, tout a fonctionné comme sur des roulettes. À ceci près que, cette fois, c'est directement avec le constructeur que j'ai partagé mes impressions, et non avec mes confrères. Et puis, être aux commandes d'une faucheuse introuvable sur le marché a quelque chose de spécial. »

« Difficile d'être plus performant que la DISCO 1100 TREND. »

« Je fauche mes 200 ha de pâturages quatre fois par an en moyenne. Chaque fois, le succès de la récolte dépend du moment où je peux faucher. Il est donc très important pour moi de pouvoir passer rapidement à l'action. Et si la météo continue de nous jouer des tours à l'avenir, le débit de chantier des machines va devenir décisif. Mon combiné de fauche allie technique professionnelle et facilité de commande. J'adore faucher avec lui ! »

À Riede, en Basse-Saxe (Allemagne), Kai Glander a fait d'une pierre deux coups : il a remplacé deux faucheuses frontales et arrière combinées par un combiné de fauche, composé d'une DISCO 1100 TREND et d'une DISCO 3150 F, et n'a jamais été aussi rapide ni efficace alors qu'un seul conducteur travaille.

Le jeune agriculteur apprécie son indépendance et veille à la qualité. Pour nourrir ses 700 vaches laitières, il ne veut que le meilleur fourrage. Chez lui, le fauchage est donc la première étape de la chaîne verte axée sur la qualité : la coupe doit être propre sans aucune impureté.



Dans le village allemand de Riede (Basse-Saxe), l'exploitation de Kai Glander compte 700 vaches laitières.



Moins de 4 m de haut et une ligne compacte, comme toutes les DISCO : avant de replier les deux unités de fauche, il suffit de rentrer les bras télescopiques.



Avantages TREND.

- ACTIVE FLOAT
- MAX CUT pour une qualité de coupe maximale
- Protection anticollision mécanique (ou hydraulique sur DISCO 1100 TREND)
- Verrouillage mécanique en position de transport (ou hydraulique sur DISCO 1100 TREND)
- Attelage aisé via les guides pour le bras d'attelage
- Disques à andain pivotants en option
- Relevage en fourrière sans terminal et relevage individuel en option : relevage individuel de série sur la DISCO 1100 TREND
- Remisage en position de transport
- Vanne 2 voies sur DISCO 9200 et 8500 TREND pour basculer en mode relevage individuel (option)

DISCO TREND et CORTO.

Les agriculteurs qui préfèrent les faucheuses à tambours seront ravis : la DISCO TREND peut être associée à une CORTO 3200 F PROFIL.

Exploitez l'intelligence du tracteur.

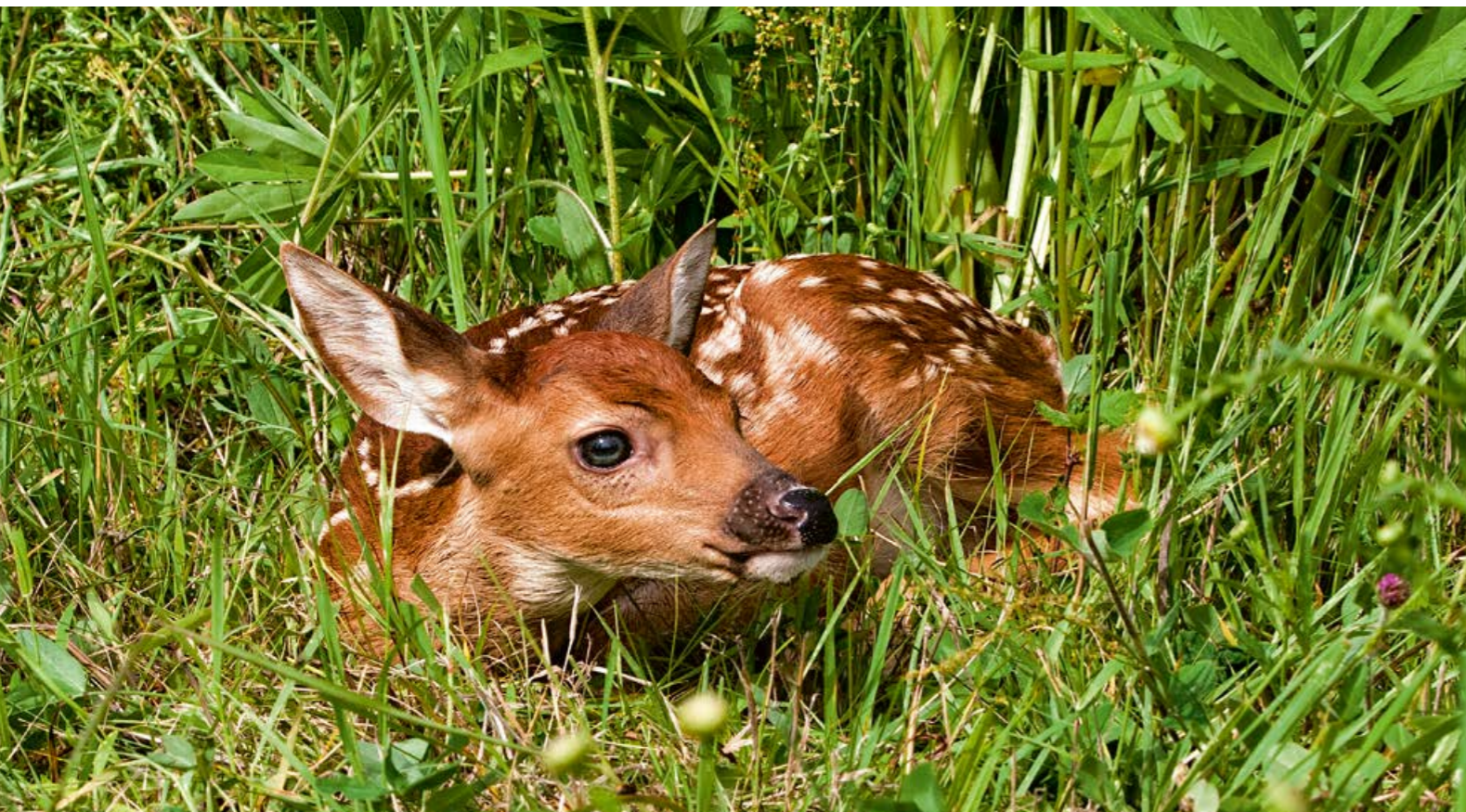
Aucun terminal spécifique n'est requis pour les DISCO 9200 et 8500 TREND qui se commandent tout simplement avec les distributeurs du tracteur. Sur la version de base, un distributeur à simple effet est nécessaire pour le repliage et un autre pour la suspension ACTIVE FLOAT (pour les deux unités de coupe). En option, il est possible de relever individuellement les deux unités de coupe avec un distributeur supplémentaire, ou avec une vanne 2 voies. La commande de la faucheuse peut néanmoins être intégrée à la gestion des fourrières. Pour le relevage individuel, il est alors possible d'utiliser les touches de fonction du levier d'avancement CMOTION ou les distributeurs intégrés à l'accoudeur. Sur la DISCO 1100 TREND, elles permettent de commander les bras télescopiques. Cette version démontre qu'il est possible de combiner la technique intelligente des tracteurs modernes avec les outils attelés.



Des machines économisant le carburant.

La revue spécialisée profi a confirmé concernant la DISCO 8500 TREND lors d'un test pratique indépendant publié dans le numéro 11/2015 : « Nous avons mesuré des économies de gazole d'environ 0,4 à plus de 1 litre à l'hectare. »

Protection du gibier. Que peut-on faire ?



À chaque printemps.

Dans les champs et les prés, le danger est particulièrement grand pour le gibier d'avril à juin, pendant les premières fauches. N'écoulant que leur instinct, les chevreuils, par exemple, se tapissent et se cachent au moindre bruit ou en présence d'une menace. Les animaux risquent ainsi de

passer inaperçus et d'être happés par la machine. Pour protéger activement le gibier, mais aussi limiter le risque de botulisme pour le cheptel et l'impact psychologique de tels événements pour le conducteur, agriculteurs et entrepreneurs de travaux agricoles ont plusieurs possibilités.



CLAAS s'engage.

En coopération avec des agriculteurs, des scientifiques et des chasseurs, CLAAS a mené des travaux de recherche sur des solutions innovantes et pratiques visant à détecter le gibier avec davantage de précision. Des caméras à infrarouge balayent les parcelles depuis le ciel et détectent les animaux, même dans les herbes hautes, grâce à la chaleur qu'ils dégagent.

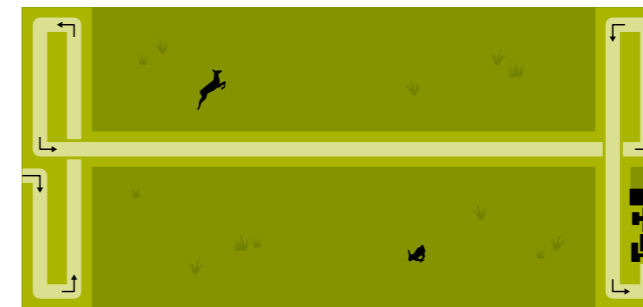
Signaux sonores et visuels.

Les solutions disponibles dans le commerce pour faire fuir le gibier, notamment par des signaux sonores ou visuels, doivent être utilisés de préférence le soir précédant la fauche.

Battue préalable.

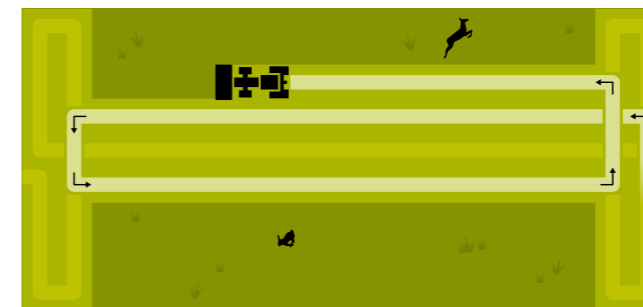
Le passage au crible du pré la veille en collaboration avec le garde-chasse est efficace, mais nécessite un investissement important en temps et en personnel.

Stratégies de fauche.



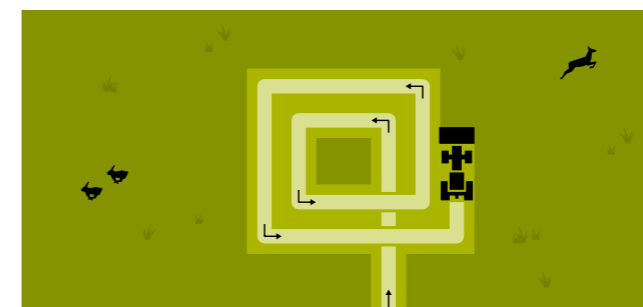
Pré-fauchage la veille au soir.

La veille au soir, un pré-fauchage partiel des surfaces à faucher est effectué. Cette mesure permet de modifier l'espace vital du gibier de manière à déranger les femelles et les inciter à mettre leurs petits en sécurité.



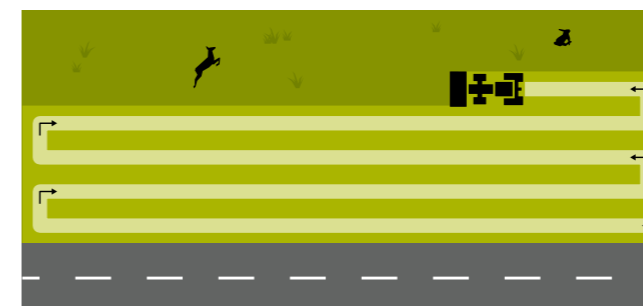
La fourrière en premier.

Sur les longues parcelles, la fourrière est fauchée en premier, puis les bords longs. Le gibier peut alors fuir vers l'extérieur.



De l'intérieur vers l'extérieur.

Il convient de faucher de l'intérieur vers l'extérieur de manière à laisser au gibier la chance de fuir vers l'extérieur.



Éloigner le gibier de la route.

En cas de proximité d'un axe routier : faucher d'abord le bord long proche de la route, puis l'accotement pour que le gibier ne fuie pas dans cette direction.

Nous sommes là où vous êtes.
CLAAS Service & Parts.



CLAAS Service & Parts est à vos côtés
7j/7 et 24h/24.
service.claas.com



Un programme sur mesure pour votre machine.

Misez sur des pièces de rechange sur mesure, des consommables de haute qualité et des accessoires pratiques ! Profitez de notre vaste offre produit pour trouver exactement la solution capable de garantir la fiabilité totale de votre machine.

Pour votre exploitation : CLAAS FARM PARTS.

CLAAS FARM PARTS vous propose l'un des programmes de pièces de rechange et d'accessoires multimarques les plus vastes du marché pour tous les besoins de votre exploitation agricole.

Un approvisionnement mondial.

Situé à Hamm, en Allemagne, le CLAAS Parts Logistics Center propose près de 200 000 références stockées sur plus de 140 000 m². Ce centre logistique central assure la distribution rapide et efficace de toutes les pièces de rechange CLAAS ORIGINAL partout dans le monde. Votre distributeur CLAAS local peut ainsi réagir très rapidement afin de vous proposer la solution adéquate pour garantir vos récoltes et le succès de votre exploitation.

Votre distributeur CLAAS local.

Où que vous soyez, vous profitez du service et de l'assistance professionnelle dont vous avez besoin. Tout près de chez vous, les distributeurs CLAAS sont à votre écoute et prêts à intervenir 24h/24 pour mettre leur compétence, leur expérience, leur passion et les meilleurs équipements techniques au service de votre machine. Nous sommes là où vous êtes.



Qualité de fourrage optimale.

- Qualité de coupe maximale avec le lamier MAX CUT
- Patins larges
- Coupe parfaite : pas de salissure du fourrage car la terre est évacuée sous le lamier
- Recouvrement maximal grâce à la forme spéciale des profils intercalaires
- Fonctionnement souple, même à vitesse élevée
- Flux de fourrage traité en douceur
- Suspension centrale et système ACTIVE FLOAT pour optimiser la protection de la couche végétale et la légèreté

Robustesse maximale.

- Matériaux très résistants et de haute qualité pour tous les composants
- Carter de forme spéciale constitué d'une seule pièce emboutie, sans cordons de soudure
- Couvercle du lamier de grandes dimensions et ouvertures minimales grâce à la forme spéciale
- Système de boulonnage innovant assurant une résistance à la flexion et une stabilité dimensionnelle maximales en cas de sollicitations extrêmes

Performance, rentabilité et fiabilité.

- Machines fiables à usure réduite conçues pour durer
- Entraînement MAX CUT pour une efficacité et des performances maximales
- MAX CUT – qualité 100 % made by CLAAS : emploi exclusif de matériaux de grande qualité, précision de fabrication maximale et contrôle sans faille
- Faible consommation de gazole avec l'ACTIVE FLOAT et la prise de force économique (850 tr/min)

Confort d'utilisation.

- Entretien simplifié au maximum : excellente accessibilité pour le nettoyage et la maintenance
- Module SAFETY LINK pour protéger l'entraînement et remplaçable rapidement au besoin
- Confort pour la vidange des boîtiers grâce au broc verseur fourni
- Aucune vidange requise sur le lamier
- Intervalles de maintenance espacés pour les arbres à cardans
- Patins d'usure, « coupe haute » et « double coupe haute » faciles à monter
- Confort d'attelage grâce au guidage du bras d'attelage

DISCO.

La satisfaction du travail bien fait.



Faucheuses grande largeur DISCO ¹		9400 C DUO	9200 C AUTOSWATHER	1100 RC	1100 C	9200 C	9200	9200 RC CONTOUR	9200 C	9200	8500 RC CONTOUR	8500 C	8500	1100 TREND	9200 TREND	8500 TREND
Dimensions et poids																
Largeur de travail ²	m	9,10	–	9,40-10,70 ³	9,40-10,70 ³	–	–	–	–	–	–	–	–	9,60-10,70 ³	–	–
Largeur de transport	m	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Hauteur	m	3,81	–	3,79	3,79	–	–	–	–	–	–	–	–	3,79	–	–
Poids	env. kg	2800	3590 (+ 40 ⁴)	3570	3520	2360	2010	2600	2320	1980	2300	2100	1830	2600	1940	1790
Lamier MAX CUT ⁵		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Disques (2 couteaux par disque)		2×8	2×8	2×9	2×9	2×8	2×8	2×8	2×8	2×8	2×7	2×7	2×7	2×9	2×8	2×7
Changement rapide des couteaux		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Régime du conditionneur	tr/min	910	1100 / 990	940	910	910	–	940	910	–	940	910	–	–	–	–
Suspension ACTIVE FLOAT		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Caractéristiques requises pour le tracteur																
Catégorie d'attelage		–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Régime de prise de force	tr/min	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Distributeurs hydrauliques				LS (ou 1×SE + retour libre) + 1×SE pour P2							1×SE + 1×DE			2×DE (+ 1×SE)		2×SE (+ 1×SE ⁶)
Commande																
Compatibilité ISOBUS		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–	–
CEMIS 700		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Câble ISOBUS		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	–	–	–
Équipement																
Toiles protect. latérales à repliage hydr.		●	○	●	●	●	●	○	○	○	–	–	–	●	–	–
Répartition du fourrage sur toute la largeur de travail		○	●	–	○	○	–	–	○	–	–	○	–	–	–	–
Tôles à andain réglables		●	●	●	●	●	–	●	●	–	●	●	–	–	–	–
Disque à andain extérieur		–	–	–	–	–	●	–	–	●	–	–	●	○	○	○
Bâche de protection des tapis convoyeurs		–	○	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Contrôle automatique de dévers		–	●	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Patins « coupe haute »		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patins « double coupe haute »		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patins d'usure		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Protection du lamier (pour utilisations intensives)		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Panneaux de signalisation avec éclairage		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Verrouillage hydr. pour le transport		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	–	–
Sécurité anticollision																
mécanique		–	–	–	–	–	–	●	●	●	●	●	●	–	●	●
hydraulique		●	●	●	●	●	●	–	–	–	–	–	–	●	–	–

¹ C = conditionneur à doigts, RC = conditionneur à rouleaux, sans complément = sans conditionneur

² Largeur de travail avec faucheuse frontale

³ Variable selon la faucheuse frontale, réglage en continu

⁴ Graissage centralisé

⁵ Hauteur de coupe standard de 40 mm (réglable en continu, 30-70 mm)

⁶ Pour le relevage individuel

DISCO ¹		3600 FRC MOVE	3600 FC MOVE	3600 F MOVE	3200 FRC MOVE	3200 FC MOVE	3200 F MOVE	3600 FRC PROFIL	3600 FC PROFIL	3600 F PROFIL	3200 FRC PROFIL	3200 FC PROFIL	3200 F PROFIL	3150 F
Faucheuses frontales														
Dimensions et poids														
Largeur de travail	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Largeur de transport	m	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,40	3,40	3,40	3,00	3,00	3,00	3,00
Hauteur	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Poids (selon conditionneur)	env. kg	1420	1390	1060	1250	1220	970	685	1195	870	1040	1010	775	685
Lamier MAX CUT ²		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Disques (2 couteaux par disque)		8	8	8	7	7	7	8	8	8	7	7	7	7
Changement rapide des couteaux		●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Régime du conditionneur	tr/min	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	950	900 / 770	—	—
Suspension à ressorts		—	—	—	—	—	—	●	●	●	●	●	●	●
Suspension ACTIVE FLOAT		● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	● ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³	○ ³
Caractéristiques requises pour le tracteur														
Catégorie d'attelage		II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II	II
Régime de prise de force	tr/min	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Distributeurs hydrauliques		1 SE (+1 DE ⁴ + 1 SE ³)						(1 DE ⁴ + 1 SE ³)						
Équipement														
Toiles protect. latérales à repliage hydr.		○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	○ ⁴	—
Répartition du fourrage sur toute la largeur de travail		—	○	—	—	○	—	—	○	—	—	○	—	—
Tôles à andain réglables		●	●	—	●	●	—	●	●	—	●	●	—	—
Disque à andain extérieur		—	—	● (x 2)	—	—	● (x 1)	—	—	● (x 2)	—	—	● (x 1)	● (x 1)
Patins « coupe haute »		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patins « double coupe haute »		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Patins d'usure		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Protection du lamier (pour utilisations intensives)		○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○	—
Panneaux de signalisation avec éclairage		○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○ ⁵	○
Rétroviseur double		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
Verrouillage hydr. pour le transport		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sécurité anticollision mécanique		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—



L'assurance de belles récoltes.

CLAAS FRANCE
 Avenue du Parc Médicis
 94832 FRESNES Cedex
 tél 0146748181
 fax 0146748183
 www.claas.fr

¹ C = conditionneur à doigts, RC = conditionneur à rouleaux, F = avant, T = trainé, sans complément = sans conditionneur

² Hauteur de coupe standard de 40 mm (réglable en continu, 30–70 mm)

³ 1 x SE nécessaire pour le réglage de la pression de l'ACTIVE FLOAT

⁴ 1 x DE nécessaire pour le repliage hydraulique de la toile de protection

⁵ Rabattable